



Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 190 vom 05.12.2025

GEGENSTAND: Erneuerung Vereinbarung zur Kooperation zwischen dem Seniorenwohnheim Niederdorf und der Caritas Hospizbewegung.

Vorausgeschickt, dass seit dem Jahr 2005 eine Zusammenarbeit zwischen der Caritas Hospizbewegung und dem Seniorenwohnheim Niederdorf besteht, und hierfür am 09.02.2005 eine entsprechende Vereinbarung abgeschlossen wurde;

Festgestellt, dass diese Vereinbarung alle 5 Jahre verlängert wurde, und die aktuelle am 31. Dezember 2025 abläuft;

Festgestellt, dass die Caritas Hospiz Bewegung eine neue Vereinbarung mit Gültigkeit vom 01.01.2026 bis 31.12.2030 zugesandt hat;

Nach genauer Durchsicht der neuen Vereinbarung;

Als notwendig erachtet, die neue Vereinbarung anzunehmen und zu unterzeichnen;

Nach Einsichtnahme in die R.G. Nr. 7/2005;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieser Stiftung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Betriebsordnung dieses ÖBPB, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 37/2017;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr;

e n t s c h e i d e t

DER DIREKTOR

1. Mit der Caritas Hospizbewegung eine neue Vereinbarung mit Gültigkeit von 5 Jahren für den Zeitraum 01.01.2026 bis 31.12.2030 abzuschließen.
2. Der Vertrag, wenn auch nicht materiell beigelegt, bildet

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 190 del 05/12/2025

OGGETTO: Rinnovo accordo per la cooperazione tra la Residenza Anziani Villabassa e Caritas Servizio Hospice.

Premesso che dal 2005 esiste una cooperazione tra Caritas Servizio Hospice e la Residenza Anziani Villabassa, e che per questo scopo è stato stipulato un apposito accordo il giorno 09/02/2005;

Costatato che l'accordo in oggetto si prolunga sempre dopo 5 anni, e l'attuale scade con la data del 31/12/2025;

Costatato che Caritas Servizio Hospice ha inviato un nuovo accordo con validità dal 01/01/2026 al 31/12/2030;

Visto ed esaminato il nuovo accordo;

Ritenuto opportuno di accettare e sottoscrivere il nuovo accordo;

Visto le L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto lo statuto di questa Fondazione;

Visto il regolamento di organizzazione, approvato con delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 37/2017;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente;

IL DIRETTORE

d e t e r m i n a

1. Di stipulare un nuovo contratto con Caritas Servizio Hospice con una validità di 5 anni per il periodo dal 01/01/2026 al 31/12/2030.
2. Il contratto, anche se non materialmente allegato,

wesentlichen Bestandteil der gegenständlichen Entscheidung.

costituisce parte essenziale della presente determinazione.

3. Festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltes mit sich bringt.
4. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.
5. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.
3. Di dare atto che la presente deliberazione non dà luogo ad impegno di spesa sul bilancio.
4. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.
5. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

- Brunner Hubert -

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 09.12.2025

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -